

## Albert Nolla

Visat núm. 8  
(octubre 2009)

Albert Nolla (Reus, 1974) és traductor literari del japonès i de l'anglès al català. Compagina aquesta tasca amb la docència a la Facultat de Traducció i Interpretació de la Universitat Autònoma de Barcelona, on imparteix classes de llengua, traducció i literatura japoneses, i amb la docència en el màster en Estudis de l'Àsia Oriental de la Universitat Oberta de Catalunya.

Llicenciat en Traducció i Interpretació per la Universitat Autònoma de Barcelona (1996), va completar la seva formació amb estudis de llengua i lingüística japoneses a la Universitat de Sophia de Tòquio (1997-1999) i amb el Màster en Estudis Japonesos Avançats de la Universitat de Sheffield (2000).

Des de l'any 2000 es dedica a la traducció literària, àmbit en el qual ha portat al català obres d'autors com Ryûnosuke Akutagawa, Yasunari Kawabata, Haruki Murakami, Ryû Murakami, Kenzaburô Ôe, Mori Ôgai, Yôko Ôgawa, Natsume Sôseki, Junichirô Tanizaki o Banana Yoshimoto.

Pel que fa als autors en llengua anglesa, ha traduït a la nostra llengua una dotzena de títols de Paul Auster, així com obres d'autors com Khaled Hosseini, John Irving, Dinaw Mengestu, Irvin D. Yalom o V. S. Naipaul.

Ha estat guardonat amb el Premi Ciutat de Barcelona de Traducció en Llengua Catalana 2005 per la traducció de la novel·la *Tòquio blues*, de Haruki Murakami, i amb el IX Premi Vidal Alcover de Traducció 2008 per *Rashômon i altres contes*, de Ryûnosuke Akutagawa.